

# Questions de classification en linguistique: méthodes et descriptions

Mélanges offerts au Professeur Christian Molinier

Injoo Choi-Jonin, Myriam Bras,  
Anne Dagnac & Magali Rouquier (éds)



Peter Lang

---

*Sciences pour la communication*

# Questions de classification en linguistique: méthodes et descriptions

Mélanges offerts au Professeur Christian Molinier

Injoo Choi-Jonin, Myriam Bras,  
Anne Dagnac & Magali Rouquier (éds)



Peter Lang

---

*Sciences pour la communication*

# Avant-propos

*Studeo grammaticae*: telle pourrait être la fière devise de Christian Molinier, alias Marcelin Histrion<sup>1</sup>, transfuge du grec et du latin mais avant tout passionné des langues, qui se présentent toujours avec lui «hautes en couleur». Telles les pièces d'un puzzle, les choses s'organisent, se mettent en place dans ses descriptions linguistiques qui peuvent être caractérisées par trois adjectifs: systématiques, claires et simples.

S'inscrivant dans le cadre théorique de la grammaire transformationnelle de Z. S. Harris ainsi que dans le cadre méthodologique du lexique-grammaire élaboré par M. Gross, les travaux de Christian Molinier sont devenus des références, notamment dans les domaines des adverbes, des compléments adverbiaux, des adjectifs de couleur.

Plus de trois mille adverbes en *-ment* ont été décrits et classés systématiquement selon leurs propriétés syntaxiques et sémantiques dans son ouvrage *Grammaire des adverbes* publié en 2000 avec sa disciple et collègue Françoise Lévrier. L'ouvrage est l'aboutissement de ses nombreuses études portant sur différents types d'adverbes en *-ment*, dont sa thèse d'état présentée en 1984. La classification et la sous-classification des adverbes proposées par Christian Molinier sont basées essentiellement sur les relations de portée, étudiées et décrites méthodiquement à l'aide de différentes possibilités de paraphrase ainsi que de propriétés distributionnelles. Cette classification est maintenant considérée comme acquise dans le monde de la linguistique française.

Tout en continuant la recherche sur les adverbes en *-ment*, Christian Molinier s'intéresse également à la morpho-syntaxe des interrogatifs et des indéfinis, aux constructions en *c'est*, et surtout aux compléments adverbiaux ainsi qu'aux compléments de localisation temporelle construits avec les prépositions *à*, *en* et *de*. Par exemple, le système des quatre saisons se révèle logique et simple dans son étude sur les compléments adverbiaux comportant un nom de saison (*au printemps*, *en été*, *à l'/en automne*, *en hiver*); les propriétés lexicales attachées à *printemps* et *automne* d'une part et à *été* et *hiver* d'autre part, les valeurs constitutives des adverbes temporels en *à* et des

1 Anagramme dont l'auteur est Christian Molinier lui-même.

adverbes temporels en *en* et des règles morpho-phonologiques générales sont en effet (mais il fallait y penser!) la clef de voûte de ce système. A ce propos, les connecteurs et les marqueurs énonciatifs sont aussi un des centres d'intérêt de Christian Molinier, qui a déjà passé au crible notamment les compléments figés formés à partir du nom *propos*.

Les adverbes de manière en *-ment* dérivant souvent d'adjectifs, il paraît tout à fait logique que Christian Molinier se soit tourné aussi vers la recherche sur les adjectifs. Outre ses études sur le lexique des adjectifs en général, sur une classe d'adjectifs psychologiques et l'édition d'un numéro spécial avec G. Gross et P. Lerat sur *L'adjectif: une catégorie hétérogène*, il s'intéresse tout particulièrement aux adjectifs de couleur. Et, tout en restant Monsieur Adverbe, il devient Monsieur Couleur (ou Monsieur Chromonymes pour les initiés).

La classification des adjectifs de couleur tout d'abord en deux catégories, à savoir les Adj C (Adjectifs de couleur catégorisateurs) et les Adj CGC (Adjectifs de caractérisation générale de la couleur) s'est effectuée selon leur possibilité de figurer dans des phrases définitoires telles que *cette couleur est Adj* et *cette couleur est la couleur Adj*. D'autres propriétés qui procèdent de ces propriétés définitoires permettent de sous-catégoriser les Adj CGC. Ces méthodes, dont le fondement est sémantique, sont parfaitement transposables à la description et la classification des adjectifs de couleur dans d'autres langues. Les thèses en cours sous la direction de Christian Molinier apporteront un éclairage certain sur diverses langues romanes dans ce domaine, de même que ses propres travaux, qu'il a entrepris d'étendre à l'espagnol et à l'italien.

Car depuis toujours, Christian Molinier non seulement apporte sa pierre à la description des structures syntaxico-sémantiques du français, mais inscrit ses recherches dans le champ de la Romania en décrivant aussi d'autres langues romanes. Dès 1979, il publie, dans le premier numéro des *Cahiers de Grammaire*, un article sur les constructions moyennes personnelles et impersonnelles de l'occitan qu'il confronte à celles du français, de l'espagnol et de l'italien. Au début des années 2000, il entreprend avec Myriam Bras la description des formes verbales figées de l'occitan languedocien. Ils commencent par les expressions en *far* (faire) qu'ils analysent dans le cadre méthodologique du lexique-grammaire, dont Christian est, on l'aura compris, un expert. Ce travail minutieux de classement et d'analyse donne lieu à des

développements intéressants, notamment sur les constructions causatives de l'occitan, que Christian, là encore, compare à celles du français et de l'italien.

On l'aura deviné, Christian Molinier apparaît à tous ses collègues comme un travailleur passionné et obstiné, et la moindre rencontre dans les couloirs de l'université sert de prétexte à une discussion linguistique ardente. Son travail de titan ne lui laisse plus guère le temps de pratiquer la guitare ni le piano, dont il joue, dit-on, fort bien, sans parler du ski ni de l'escalade... On sait pourtant qu'il est féru de musique et de poésie. Il vous récite avec enthousiasme, entre deux cours, des couplets entiers de Serge Gainsbourg, enchaîne sur des vers classiques, rebondit sur la tragédie grecque – et si vous venez à lui parler de métrique, il s'enflammera et défendra avec ardeur telle analyse de B. de Cornulier, une de ses lectures de chevet. Enfin, on l'a surpris naguère, avec son collègue J.-P. Maurel, spécialiste en la matière, en plein duel de cruciverbistes de haut vol...

Autant de raisons qui ont poussé un groupe d'amis et de collègues à offrir ces mélanges à Christian à l'occasion de son soixantième anniversaire. Il est évident que tous ceux qui auraient souhaité lui témoigner leur amitié en participant aux mélanges n'ont pas pu le faire pour divers motifs. Qu'ils nous pardonnent si nous en sommes la cause: pour des raisons matérielles, nous étions contraintes de limiter le nombre de contributions ainsi que le délai. Les études linguistiques que rassemble ce volume portent essentiellement sur des questions de classification. Que classer? Comment, selon quels critères et dans quel but? Ces interrogations, fondamentales dans la description des langues, constituent le fil rouge des travaux de Christian Molinier. Les contributeurs s'intéressent en particulier aux adverbes, aux compléments adverbiaux, aux prédications verbales, aux relations entre lexique et grammaire, aux termes de couleur, et ce, en français et dans d'autres langues romanes, comme l'occitan ou l'espagnol, ainsi qu'en grec ancien et en néerlandais. La diversité des approches reflète bien l'actualité de ces questions. Les phénomènes sont étudiés de divers points de vue: morphologique, syntaxique et sémantique, aussi bien en synchronie qu'en diachronie.

La réalisation du présent ouvrage n'aurait pas été possible sans les collaborations des contributeurs, qui ont tous plus ou moins respecté le délai assez draconien que nous avons fixé; qu'ils soient ici tous remerciés chaleureusement.

reusement. Nous tenons également à remercier M<sup>me</sup> Katherine Tschopp des éditions Peter Lang, qui a été d'une très grande disponibilité et d'une efficacité sans commune mesure depuis le premier contact jusqu'à l'achèvement du volume. Nos remerciements vont aussi à M. Alain Berrendonner qui a bien voulu accueillir notre projet dans la collection «Sciences pour la communication». Enfin un grand merci à la Section de Linguistique française, romane et d'Occitan de l'Université de Toulouse-Le Mirail qui a subventionné cet ouvrage.

Injoo Choi-Jonin, Myriam Bras, Anne Dagnac et Magali Rouquier